

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 49

Bern, Montag 29. Februar 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, lundi 29 février 1960

N° 49

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regis: Publicitas AG. — Insertionsfrist: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 179047-179071.

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister. — Epuration des registres des pactes de réserve de propriété. — Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1960.

Geschenksendungen nach der Deutschen Demokratischen Republik. — Envois de dons à destination de la République démocratique allemande. — Invi di doni a destinazione della Repubblica democratica germanica.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 6. April 1936 des Kapitals von Fr. 8000, lautend zu Gunsten der Freiburger Staatsbank, in Freiburg, gegen Burro Arthur, des Friedrich, Landwirt, in Wengliswil, Alterswil (Freiburg), und bestand die Liegenschaften Art. 552 und 556 des Grundbuches der Gemeinde Alterswil.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 23. Februar 1961, dem Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers (Freiburg), vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (155^a)

Tafers, den 20. Februar 1960. Der Gerichtspräsident: M. Waeber.

Es werden vermisst:

1. Verschreibung AW 23325 von Fr. 2000, Kapitalvorgang Fr. 4000,
2. Verschreibung AW 23327 von Fr. 1000, Kapitalvorgang Fr. 7000,
3. Verschreibung AW 23328 von Fr. 1000, Kapitalvorgang Fr. 8000,

alle drei Titel sind expediert 4. August 1909, geschrieben zu 5%, losbar jährlich, Martini 1909 angehend, von Ulrich Hofmann, haftend zu Gunsten der Bank in Zug vorm. Sparkasse auf der Liegenschaft GBP. Nr. 228, Assek. Nr. 311, an der Schluochstrasse in Cham, im Eigentum des Carl Gretener, in Cham, Schluochstrasse.

Die unbekannteten Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, dieselben bis längstens 26. Februar 1961 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt würden. (159^a)

Zug, den 23. Februar 1960. Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. Fried. Iten.

Par ordonnance du 23 février 1960, le président du Tribunal de la Broye a décidé l'ouvrir une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le certificat de dépôt au porteur de la Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, à Estavayer-le-Lac, N° 3188, de 5000 fr., venu à échéance le 15 février 1960.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (161^a)

Estavayer, le 23 février 1960. Le président: M. Reichen.

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, somme le détenteur éventuel de la Cédule hypothécaire au Porteur, de 4600 fr., taux 6½%, du 4 mai 1933, série I, N° 3062, grevant en 11^e rang les immeubles fol. 23, 25, 31, 43, 74, d'une contenance de 11.06.22 ha, estimés 33 790 fr., Ban de Goumois, appartenant en propriété commune, à raison de ¼ à Mme Geneviève Pheulpin née Barthoulot, agissant par son mari M. Pierre Pheulpin; 2. Mme Hélène Gigon née Barthoulot, agissant par son mari M. Marcel Gigon et Mme Anne-Marie Guenot née Barthoulot, agissant par son mari M. Robert Guenot, et Dlle Alice Barthoulot, de se faire connaître dans le délai de 1 an dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (162^a)

Saignelégier, le 22 février 1960. Le président du Tribunal:
P. Hublard.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel, somme, conformément aux articles 971, 981 et ss. du CO le ou les détenteurs du titre suivant: une obligation de caisse de 1000 fr., 3%, Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel, série X, N° 7776, non munie de coupons, de produire ce titre dans un délai expirant le 2 septembre 1960 au greffe du Tribunal de district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (171^a)

Neuchâtel, le 25 février 1960. Le président du Tribunal: Ph. Mayor.

Nous, président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de 15 000 fr., 6%, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 26 décembre 1922, à série Ig, folio 3275 et grevant en premier rang les immeubles N°s 117 et 229 du ban de St-Ursanne appartenant à Edgar Grimm, industriel à St-Ursanne, de produire ce titre à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (163^a)

Porrentruy, le 24 février 1960. Le président I du Tribunal: Jobé.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 24. Februar 1960 den Inhaberschuldbrief von Fr. 17 500, mit Zins bis zu 3%, eingetragenen im Grundbuch Riehen, Basel-Stadt, auf Sektion D, Parzelle 1346^a im III. Rang, Wohnhaus Grenzacherweg 73, Riehen, Schuldner: Rudolf Honsberg-Schumacher, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

Basel, den 25. Februar 1960. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
(172) Prozesskanzlei.

Die erstmals in Nr. 165 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 20. Juli 1959 als vermisst aufgerufene Obligation 3½% Stadt Bern 1945, Nr. 4171, von nom. Fr. 1000.—, nebst Coupons Nr. 28 per 15. 8. 59 und ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (169)

Bern, den 25. Februar 1960. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Die erstmals in Nr. 174 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 30. Juli 1959 als vermisst aufgerufenen beiden Obligationen (Titelmantel) 3% Schweiz. Eisenbahnrente von 1890, Lit. A, Nrn. 19416 und 27357, von nom. je Fr. 1000.—, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (170)

Bern, den 25. Februar 1960. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel I.-Rh., Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag.

Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1960, Seite 334). Die an Dr. jur. Hans Steinemann erteilte Kollektivprokura ist beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

23. Februar 1960. Waren aller Art.

Filana Aktiengesellschaft, bisher in Schaffhausen (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1959, Seite 1639). Die Generalversammlung vom 18. Februar 1960 hat die Statuten, die ursprünglich vom 30. August 1933 datieren und am 3. Juli 1947 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen in der Form der Uebernahme von Aktien und Anteilen sowie von Finanzierungen anderer Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Rees, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Schweizergasse 21, in Zürich 1 (bei der Refidar Treuhand-Gesellschaft).

23. Februar 1960. Waren aller Art.

Osweg Ltd. (Osweg A.G.) (Osweg S.A.). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Aktiengesellschaft «Osweg Ltd.», mit Sitz in Zug (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1959, Seite 1407). Die Gesellschaft bezweckt Handel mit Waren aller

Art, einschliesslich des Transitverkehrs; Uebernahme von Vertretungen und Besorgung von Verwaltungen; Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Filmen, Erwerb von Filmsubjekts und deren Verwertung, sei es durch eigene oder fremde Produktion; Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Ernst W. Meier, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Bruno A. Steffan, von Wädenswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Max O. Seidel, von und in Zürich, mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Einzelunterschrift, und durch Artur Ruhnke, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M., mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 23, in Zürich 2.

23. Februar 1960. Waren aller Art usw.

Plurima S.A., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 108), Handel mit Waren aller Art in In- und Ausland usw. Albert Bosshard und Rolf Laager sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Albert Bosshard ist erloschen. Hans Laager, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. Februar 1960. Lebensmittel usw.

Produktion A.-G. Meilen, in Meilen (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 32), Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln usw. Arnold Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Friedrich Dübendorfer, von und in Bassersdorf.

23. Februar 1960. Beteiligungen usw.

Paul Kern A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1959, Seite 2117), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Die Prokuren von Nelly Traxler geb. Bum und Willy Hardegger sind erloschen.

23. Februar 1960. Elektrische Apparate usw.

Facalda GmbH, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1959, Seite 1522), Fabrikation von elektrischen Apparaten usw. Dr. Peter von Planta und Dr. Konrad Meister sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ernannt worden: Cora Bürgin geb. Sigg, von Basel, in Zürich 8.

23. Februar 1960.

Sihli-Pumpen A.-G. (Pompes Sihli S.A.), in Flurlingen (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1959, Seite 1066), Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. Januar 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma Sihli-Pumpen A.-G. in Liquidation (Pompes Sihli S.A. in liquidation) durchgeführt. Liquidatorin ist die Aktiengesellschaft «Schweizerische Treuhandgesellschaft», in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Theodor Streuli und Ernst Rawyler sind erloschen.

23. Februar 1960.

Konsummilch-Genossenschaft Oetwil und Umgebung, in Oetwil a. S. (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1948, Seite 1927). Die Unterschriften von Hans Leuenberger, Ernst Däppen, Edwin Kunz und Fritz Luder sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Hans Walder, von und in Oetwil a. S., als Präsident; Ernst Zolliker, von und in Grüningen, als Vizepräsident; Hans Nüssli, von Nesslau, in Oetwil a. S., als Kassier, und Willy Kägi, von Bäretswil, in Oetwil a. S., als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

23. Februar 1960. Asphalt- und Bodenbeläge.

Schaffroth & Späti, Inhaber Max Späti & Co., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1955, Seite 1078), Asphalt- und Bodenbelagsgeschäft. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hermann Erni, von Opfikon (Zürich), in Winterthur; Paul Wüthrich, von Trub, in Winterthur, und Rudolf Byser, von Seeberg (Bern), in Winterthur.

23. Februar 1960. Industrie- und Autobedarf.

E. Schnellmann, Ing. & Co., in Zürich 1. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1956, Seite 1869), Fabrikation von und Handel mit Artikeln und Apparaten für Industrie- und Autobedarf usw. Die Prokura von Richard Frei ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Niklaus Luther, von Vico-Morcote (Tessin), in Küsnacht (Zürich).

23. Februar 1960. Radio usw.

Kern & Schaefelberger, Zweigniederlassung in Wald (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1958, Seite 2431), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur 1, Faehgeschäft für Radio-, Televisions- und Grammophon-Apparate usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willy Müller, von Thayngen, in Winterthur; Elsbeth Kern, von und in Winterthur, und an Elsbeth Schaufelberger, von Wald (Zürich), in Winterthur.

23. Februar 1960. Massageapparate.

Hilde Ruf, in Gossau (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1956, Seite 2255), Massageapparate für die Kosmetik. Diese Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Robert Ruf», in Zollikon, erloschen.

23. Februar 1960. Massageapparate.

Robert Ruf, in Zollikon. Inhaber dieser Firma ist Robert Ruf, von Murgenthal, in Zollikon. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der hiesigen Einzelfirma «Hilde Ruf», in Gossau, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hilda Ruf, von Murgenthal, in Zollikon. Handel mit Massageapparaten für die Kosmetik. Höheststrasse 30.

23. Februar 1960. Einkauf von Rohmaterialien usw.

Color-Plast-Gesellschaft, in Birmensdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2937), Wahrung der wirtschaftlichen Interessen der Genossenschaftsmitglieder durch cooperativen Einkauf von Rohmaterialien und Betriebsinventar usw. Ueber diese Genossenschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 9. Februar 1960 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Genossenschaft aufgelöst.

23. Februar 1960. Waren aller Art.

Emil Lutz, in Zürich (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1955, Seite 225), Import, Export und Agenturen in Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Februar 1960. Wirtschaftsberatung usw.

Paul Stoller, in Zürich (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1958, Seite 858), Wirtschaftsberatung usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Februar 1960. Waren aller Art.

Robert Häfliger, in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1910), Handel mit Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1960. Textilien usw.

Mira, Hektor Grossenbacher A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1955, Seite 1251), Fabrikation, Veredelung, Konfektionierung von und Handel mit Textilwaren usw. Die Generalversammlung vom 11. Februar 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 250 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

24. Februar 1960.

Alois Tschümperlin, Betonwarenfabriken, Zweigniederlassung in Adliswil (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1932), mit Hauptsitz in Küsnacht am Rigi. Infolge Löschung dieser Firma am Hauptsitz (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3183) wird diese Zweigniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

24. Februar 1960. Betonwaren, Transporte usw.

A. Tschümperlin AG. Unter dieser Firma besteht in Adliswil eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «A. Tschümperlin AG.», mit Sitz in Küsnacht am Rigi (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3183). Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation von Betonwaren aller Art, Sand- und Kiesverwertung, Transportunternehmung, Aushub- und Baggerbetrieb, Handel mit Baumaterialien und Beteiligung an Firmen jeglicher Art. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Alois Tschümperlin sen., von Schwyz, in Küsnacht am Rigi, Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Alois Tschümperlin jun., von Schwyz, in Adliswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Einzelunterschrift, sowie durch Ferdinand Tschümperlin, von Schwyz, in Luzern, und Johann Josef Tschümperlin, von Schwyz, in Küsnacht am Rigi, Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: In der Tiefe.

24. Februar 1960. Waren aller Art usw.

Cofica A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1959, Seite 1662). Die Generalversammlung vom 4. Februar 1960 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen, insbesondere auch entsprechende Finanzierungsgeschäfte, wie die Gewährung von Vorschüssen, und den An- und Verkauf von Wertschriften.

24. Februar 1960. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

Motrac-Werke A.-G. (Usines Motrac S.A.) (Motrac Works Ltd.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2065), Fabrikation von landwirtschaftlichen Maschinen usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roger Tinembart, von Bevaix, in Baden.

24. Februar 1960. Waren aller Art usw.

Ridal A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3078), Handel mit Waren jeder Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Charlotte Ehrat, von Lohn (Schaffhausen), in Zürich.

24. Februar 1960. Elektro-Isolationen usw.

«Micafin» A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2443), Herstellung von Elektro-Isolationen usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Frey, von Schaffhausen, in Würenlos.

24. Februar 1960. Maschinen usw.

Techma G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1960, Seite 551), Handel mit Maschinen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 1. Februar 1960 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

24. Februar 1960. Inkassi, Buchhaltungen.

Gewa GmbH, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1959, Seite 941), Besorgung von Inkassi und Buchhaltungen. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Erich Fischer wohnt nun in Unterengstringen.

24. Februar 1960. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room.

Walter Heinzelmann & Sohn, in Meilen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1959, Seite 2289), Bäckerei, Konditorei und Tea-Room. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Walter Heinzelmann-Kindlimann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Heinzelmann-Hugentobler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Walter Heinzelmann fortgesetzt.

24. Februar 1960. Uhren, Bijouteriewaren.

René Albrecht, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist René Albrecht, von Mülheim (Thurgau), in Buchberg (Schaffhausen). Handel mit Uhren und Bijouteriewaren. Weinbergstrasse 49.

24. Februar 1960. Spezereien.

Jakob Oertli, in Ossingen (SHAB. Nr. 133 vom 8. Juni 1892, Seite 532), Spezereihandlung. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. Februar 1960. Bäckerei, Lebensmittel.

Jakob Oertli, in Ossingen. Inhaber dieser Firma ist Jakob Oertli-Sigg, von und in Ossingen. Bäckerei und Handel mit Lebensmitteln. Mitteldorfstrasse 268.

24. Februar 1960. Bäckerei, Konditorei.

Hans Ochsner-Itchner, in Thalwil (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1939, Seite 1793), Bäckerei und Konditorei. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1960. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room.

Hans Ochsner-Wullimann, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Hans Ochsner-Wullimann, von und in Thalwil. Bäckerei, Konditorei und Tea-Room. Gotthardstrasse 14.

24. Februar 1960. Baumwolle usw.

Schätti A.-G., Bubikon/ZH, in Bubikon (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1959, Seite 3633), Verarbeitung von Baumwolle und Baumwollabfällen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Februar 1960. Wäscherei, Glättereien.

Uniflav Dreher G.m.b.H., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3046), Betrieb einer Wäscherei und Glättereien. Mit Gesellschafterbeschluss vom 6. Januar 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

23. Februar 1960. Berufskleider, Textilien.

Frau H. Steinegger, in Lyss, Handel mit Berufskleidern und Textilien, Damen-schneideratelier (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1956, Seite 1182). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

Bureau Biel

22. Februar 1960. Malerartikel, Bodenbeläge.

M. Bichsel, in Biel, Handel mit Malerbedarfsartikeln und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1959, Seite 394). Der Inhaber Marcel Bichsel hat durch Ehevertrag vom 30. Januar 1960 mit seiner Ehefrau Gütertrennung vereinbart.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

23. Februar 1960. Wagnerei, landwirtschaftliche Maschinen.

Arnold Kребser, in Boltigen, Wagnerei und Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1945, Seite 902). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Arnold Kребser & Sohn», in Boltigen.

23. Februar 1960. Wagnerei, Landmaschinen.

Arnold Kребser & Sohn, in Boltigen. Arnold Kребser sen. und Arnold Kребser jun., beide von Thun, in Boltigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1959 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Arnold Kребser», in Boltigen, übernommen hat. Mechanische Wagnerei und Landmaschinenvertretungen.

Bureau Büren a. d. A.

22. Februar 1960. Elektrische Installationen und Apparate usw.

Porret & Kummer, in Lengnau. Unter dieser Firma besteht eine Kollektivgesellschaft, welche am 1. März 1960 beginnt. Gesellschafter sind Jean-Jacques Porret, von Fresens (Neuenburg), in Grenchen, und Fritz Kummer, von Höchstetten bei Koppigen, in Lengnau. Elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern. Rolliweg 12.

Bureau Burgdorf

13. Februar 1960. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen usw.

Willy Kienle & Cie., in Burgdorf. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Willy Kienle, von Kirchenthurnen, in Burgdorf. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist seine Ehegattin Ruth geb. Jäggi, mit der er unter Güterverbindung lebt. Die Kommandite stammt aus dem Sondergut der Ehefrau. Handel mit, Installationen und Reparaturen von sanitären Anlagen, Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Heizungen, Lüftungen. Mechanische Werkstätte. Sägegasse 6.

Bureau Frutigen

23. Februar 1960. Bäckerei usw.

F. Inbaungarten, in Frutigen, Bäckerei und Handlung (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1949, Seite 2431). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

22. Februar 1960. Restaurant, Hotel.

Frau H. Rhyh-Christen, in Meiringen, Betrieb des Restaurants und Hotels «zum Rössli» (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3276). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Februar 1960. Restaurant, Hotel.

Constantin Bearth, Hotel Rössli, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Constantin Bearth-Huber, von Somvix (Graubünden), in Meiringen. Betrieb des Restaurants und Hotels Rössli. Hauptstrasse.

Bureau Thun

23. Februar 1960. Hotel.

H. Schild-Trittibach, in Goldiwil, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Hans Schild, von Hofstetten bei Brienz, in Goldiwil, Gemeinde Thun. Betrieb des Hotels Blümlisalp.

Luzern — Lucerne — Lucerna

22. Februar 1960. Mühle, Bäckerei, Kolonialwaren.

B. Fuchs Söhne, in Malters, Mühle, Getreide-, Bäckerei- und Kolonialwarengeschäft (SHAB. Nr. 181 vom 14. Juli 1920, Seite 1358). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kommanditgesellschaft «Fuchs & Co.», in Malters.

22. Februar 1960. Mühle, Bäckerei, Lebensmittel.

Fuchs & Co., in Malters. Unter dieser Firma sind Theodor Fuchs-Moser, sowie dessen Söhne Guido Fuchs-Degen, Hansruedi und Erich Fuchs, alle von und in Malters, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juli 1958 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «B. Fuchs Söhne» übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Theodor Fuchs-Moser; Kommanditär je mit einer Barkommandite von Fr. 20 000 sind Guido Fuchs-Degen, Hansruedi Fuchs und Erich Fuchs; sie führen Kollektivprokura zu zweien zusammen mit dem Komplementär, der seinerseits einzeln zeichnet. Handelsmühle, Bäckerei, Handel mit Getreide und Lebensmitteln. Lagerhaus.

22. Februar 1960. Herren- und Damenmodeartikel.

Elisabeth Bindschedler-Schaer, in Luzern, Handel mit Herren- und Damenmodeartikeln (Krawatten, Socken, Blusen und ähnlichem) (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1955, Seite 2342). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «E. & H. Bindschedler, «Ely'», in Luzern.

22. Februar 1960. Herren- und Damenmodeartikel.

E. & H. Bindschedler, «Ely'», in Luzern. Unter dieser Firma sind Elisabeth (genannt Ely) Bindschedler, geborene Schaer, diese mit Zustimmung des Ehemannes, von Männedorf, in Luzern, und Hedwig Bindschedler, von Luzern und Meggen, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1957 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Elisabeth Bindschedler-Schaer», in Luzern, übernommen hat. Handel mit Herren- und Damenmodeartikeln (Krawatten, Socken, Blusen und ähnlichem). Haldenstrasse 25.

22. Februar 1960. Mühle, Mosterei.

Gehr. Blum, in Pfaffnau, Mühle, Mosterei und Bäckerei (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1931, Seite 307). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Anton Blum aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bernhard Blum, von und in Pfaffnau, seit 16. August 1956 als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Bernh. Blum**. Mühle und Mosterei.

22. Februar 1960. Chemische Reinigung usw.

Rudin & Portmann, in Luzern, in Konkurs, chemische Reinigung usw. (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3578). Das über diese Kollektivgesellschaft eröffnete Konkursverfahren wurde am 20. Januar 1960 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma besteht nicht mehr; sie wird daher von Amtes wegen gestrichen.

22. Februar 1960.

Schweizerischer Caritasverband, in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1958, Seite 2399). Die Unterschrift des Dr. Johannes Frei ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verbandes und Präsident des Direktoriums ist Dr. Alfred Teobaldi, von Zürich und Bosco-Gurin, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem andern Zeichnungsberechtigten.

22. Februar 1960. Schreinerei usw.

Josef Zumbühl, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, mechanische Schreinerei und Holzbau (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1955, Seite 558). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers, gestützt auf Art. 68 HRV, von Amtes wegen gestrichen.

22. Februar 1960. Vermögensverwaltung usw.

Leo J. Studer, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Leo Josef Studer, von Esholzmatt und Luzern, in Luzern. Vermögensverwaltungen, Beratung bei Kapitalanlagen und Vermittlung von Börsenaufträgen. Hirschenplatz 7, Dornaeherhaus.

Uri — Uri — Uri

23. Februar 1960.

Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG, in Andermatt. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Januar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Bau und den Betrieb einer Luftseilbahn von Andermatt auf den Gemsstock mit allen dazugehörigen Anlagen, Gastwirtschaften und anderen Nebenbetrieben bezweckt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 2 100 000 und ist eingeteilt in 4200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen und Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Uri. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern; ein Mitglied wird von der Korporation Ursern gewählt. Dem Verwaltungsrat gehören gegenwärtig an: Ernst Christen, von und in Andermatt, Präsident; Joachim Meyer, von und in Herisau, Vizepräsident; Ernst Naef, von Winznau, in Altdorf; Paul Vonderwahl, von Landschlacht (Thurgau), in Zürich; Ernst Wachter, von Stäfa, in Kriens; Ludwig Daniöth, von und in Andermatt; Adolf Müller, von Hospenthal, in Andermatt; Pius Regli, von und in Andermatt, und Franz Meyer, von und in Andermatt. Präsident Ernst Christen, Vizepräsident Joachim Meyer, Adolf Müller, sowie der Sekretär Reto Fryberg, von Zürich, in Andermatt, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Postplatz.

24. Februar 1960. Chemisch-technische Produkte.

Urlit AG., in Flüelen (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1959, Seite 2650). Dr. Paul Meisterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Inglin, von Sattel (Schwyz), in Flüelen, wurde zum Direktor ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich Dr. Franz Baungartner, Präsident (bisher), und Dr. Ernst Haas (bisher), sowie der Direktor zeichnen nun kollektiv je zu zweien.

Zug — Zoug — Zugo

23. Februar 1960. Autorenrechte usw.

Rotogravyr A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Autorenrechten und Druckereizerzeugnissen, ferner den Erwerb und die Veräusserung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 24 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Jakob Knüsel, von Risch, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 février 1960.

Caisse de Crédit Mutuel de Domdidier, à Domdidier, société coopérative (FOSC. du 3 avril 1950, page 879). Le comité se compose actuellement de Joseph Dubey, président (inscrit précédemment comme vice-président); Marcel Godel, vice-président; Vital Fornerod, secrétaire (déjà inscrit); tous trois de et à Domdidier. Maurice Chardonens, président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux, du président, du vice-président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Berichtigung.

Gebrüder von Burg, in Balsthal (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1960, Seite 300), Malergeschäft. Diese Kollektivgesellschaft hat sich nicht auf den 1. Februar 1959 aufgelöst, sondern auf den 1. Februar 1960.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. Februar 1960.

Wicki, Hotelwäsche, in Basel (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1959, Seite 108). Der Inhaber Edwin Wicki lebt mit seiner Ehefrau Laure Marie geb. Duplain in Gütertrennung.

22. Februar 1960. Kosmetische Produkte usw.

A. Hirtzli, in Basel, Herstellung von kosmetischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1951, Seite 1227). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1960. Elektrische Installationen usw.
Fritz Leisinger, in Basel, elektrische Installationen usw. (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1935, Seite 948). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Fritz Leisinger, Inh. G. Leiser», in Basel.

22. Februar 1960. Elektrische Installationen usw.
Fritz Leisinger, Inh. G. Leiser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottfried Leiser-Hess, von Aarau, in Allschwil. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Leisinger», in Basel, übernommen. Elektrische Installationen, Handel mit elektrotechnischen Artikeln. Leonhardsgraben 50.

22. Februar 1960. Liegenschaften usw.
Im Gstrüpf A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1953, Seite 1218). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Rudolf Leopold infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hans Staehelin, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura mit dem Recht zur Veräußerung und Belastung von Liegenschaften wurde erteilt an Werner Hächler, von und in Basel. 22. Februar 1960.

Gutthelf Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3251). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Carl Napp-Saenger infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt: Dr. Hans Peter Napp, von Basel, in Riehen.

22. Februar 1960. Rohstoffe der Textilbranche usw.
Gehrüder Schmid, Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Rohstoffen der Textilbranche usw. (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1954, Seite 80). Die Prokura des Hans Semmler ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Antoinette Weber-Oeri, von Luzern, in Basel.

22. Februar 1960. Ankeruhren usw.
Castel A.G. Basel, in Basel, Fabrikation von Ankeruhren usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1960, Seite 552). Das Domizil lautet richtig: Elisabethen-anlage 7.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

23. Februar 1960. Freileitung, Kabelanlagen.
Arnold, Filiale in Therwil. Unter diesem Namen hat die seit dem 6. Januar 1960 mit Sitz in Selzach im Handelsregister Lebern eingetragene gleichnamige Einzelfirma (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960) in Therwil eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Franz Arnold junior, von Büren (Luzern), in Selzach. Freileitungsbau und Kabelanlagen. Vorderbergweg 21.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

23. Februar 1960. Handstickereien usw.
Emil Ulmann-Dörig, in Hofwiese, Appenzell, Fabrikation von Appenzeller Handstickereien und Ferggerei (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1939, Seite 1493). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

15. Februar 1960.
Vovay Formen & Apparatebau A.G., in Chur (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1216). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1960 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Vovay, Formen & Apparatebau A.G. in Liq. durchgeführt. Liquidator ist Leonhard Darnuzer, von Jenaz, in Chur, mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Walter Vöglin und Albert Wieser ist erloschen.

23. Februar 1960. Hoch- und Tiefbau.
Dipl. Ing. T. Branger A.G., in Davos, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1959, Seite 639). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1960 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000. Von den neuen Aktien wurden 30 Aktien durch Verrechnung mit Darlehen liberiert. Ferner wurden die bisher ausgegebenen 100 Aktien zu Fr. 500 in 50 Titel zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Spinell, von Hundwil, in Davos-Platz.

23. Februar 1960. Sachentransporte.
E. Fontana, in Chur. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Fontana, von Flims, in Kreuz-Malix, Gemeinde Malix. Sachentransporte. Loestrasse 110.

23. Februar 1960.
Viehzüchtgenossenschaft Trins, in Trin (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1958, Seite 2907). Die Unterschriften von Eric Riesch und Hans Caprez-Riesch sind erloschen. Es wurden neu gewählt: Gubert Caprez, in Trin-Digg, Präsident, und Alfred Caffisch, in Trin-Mulin, Vizepräsident und Kassier, beide von Trin. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.
W. Hollenweger Hoch- u. Tiefbau Wuhlen (Aarg.), Filiale Buchs (Aarg.), Zweigniederlassung in Buchs (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1960, Seite 561). Datum der Löschung: 12. Februar 1960 (nicht 12. Januar 1960).

23. Februar 1960.
Hypothekbank Lenzburg, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1358). In der Generalversammlung vom 20. Februar 1960 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Dementsprechend sind die Statuten geändert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 8 000 000, eingeteilt in 16 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

18 febbraio 1960.
Rivo S.A. Fabbrica di gioielleria e di articoli metallici (Rivo S.A. Fabrique de bijouterie et d'articles en métal) (Rivo Ltd. Manufacturer of Jewellery and Metal Products), in Locarno (FOSC. del 6 maggio 1957, N° 101, pagina 1217). Dipendentemente da atto pubblica del 11 gennaio 1960 e verbale assembleare di stessa data, la società ha deciso: Il capitale sociale viene ridotto da 650 000 fr.

à 150 000 fr. mediante annullamento del capitale ordinario di 300 000 fr. e di nominali 200 000 fr., le azioni di capitale privilegiato. Le rimanenti 150 azioni di nominali 1000 fr. ciascuna diventano azioni ordinarie e costituiscono il capitale sociale della società di 150 000 fr. Il tutto in correlazione alle disposizioni dell'art. 735 CO. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale importa 150 000 fr. ed è suddiviso in 150 azioni al portatore, di nominali 1000 fr. ciascuna, completamente liberate. È conferita la firma sociale per procura a: Marino Montalbetti di Luigi, da Chiggiona, in Locarno, e a Primo Rezzonico fu Giacomo, da Pedrinate, in Locarno, che firmeranno collettivamente a due fra loro o con altro avente firma sociale.

22 febbraio 1960. Costruzioni edili.
Balemi Lucio, in Tenero, impresa di costruzione. La ditta è cancellata su istanza del titolare per modifica in ditta collettiva «Lucio Balemi e figli», in Tenero, inserita in seguito e cessione dell'attivo e passivo a quest'ultima a datare dal 1° gennaio 1960.

22 febbraio 1960. Costruzioni, ecc.
Lucio Balemi & figli, in Tenero. Lucio Balemi fu Giacomo, Luciano Balemi e Decio Balemi di Lucio, tutti da Fusio, in Tenero, hanno costituito, a datare 1° gennaio 1960, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Essa rileva attivo e passivo della ditta «Balemi Lucio», già in Tenero, ora cancellata, a datare dal 1° gennaio 1960. Vincola la ditta solo la firma individuale del socio Lucio Balemi. Costruzioni, lavori di sopra e sottostruttura; appaltatori stradali, scavi meccanici e lavori affini.

22 febbraio 1960. Prodotti farmaceutici, ecc.
Laboratorio Cora S. a. g. l. (Cora Laboratorium G.m.H.H.), in Brissago, fabbricazione e smercio di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 11 dicembre 1951, N° 292, pagina 3183). È entrato quale nuovo socio della società, l'ente associazione «Klinisch-Therapeutisches Institut», con sede in Arlesheim, con un apporto, quale quota sociale di 20 000 fr., mediante trasformazione in quota sociale di un suo preesistente mutuo di uguale somma, concesso a suo tempo alla società «Laboratorio Cora S. a. g. l.», per cui il capitale totale sociale ammonta a 40 000 fr. Conseguentemente ed a dipendenza di relativo atto pubblico di data 9 dicembre 1959 gli statuti sono stati modificati. Sono soci: l'associazione «Istituti Terapeutici e di cura pedagogica», in Ascona, con una quota di 13 000 fr.; Max Müller con una quota di 5000 fr.; Dr. med. Walter Hlma, con una quota sociale di 2000 fr.; l'associazione «Klinisch-Therapeutisches Institut», in Arlesheim, con una quota di 20 000 fr.

Ufficio di Lugano

23 febbraio 1960. Immobili.
Crismas S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 19 febbraio 1960 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, costruzione, gestione, locazione e vendita di immobili di ogni natura, nonché l'esecuzione di operazioni finanziarie, mobiliari ed immobiliari in genere, come pure la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti sono fatte per lettera raccomandata in quanto tutti gli indirizzi siano noti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Dr. Natale Bernasconi di Raimondo, da Lugano, in Massagno, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via Nassa 3.

22 febbraio 1960.
Marco Alberga, a Lugano, farmacia (FUSC. del 6 aprile 1948, N° 79, pagina 957). La ditta viene modificata in Farmacia Nazionale M. Alberga. Lo scopo viene pure modificato in: esercizio della Farmacia Nazionale.

22 febbraio 1960. Oggetti casalinghi, ecc.
Berger Max, a Melide, commercio in oggetti casalinghi, ecc. (FUSC. del 22 gennaio 1958, N° 17, pagina 205). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

Distretto di Mendrisio

23 febbraio 1960. Impresa costruzioni, ecc.
Edoardo Fossati & Co., in Mendrisio, impresa costruzioni, sopra e sottostruttura, società in nome collettivo (FUSC. del 19 ottobre 1954, N° 214, pagina 2672). Il socio Augusto Scacchi si è ritirato dalla società. Gianluigi Roncoconi fu Ovidio, da Arzo, in Mendrisio, è entrato nella società che continua sotto la medesima denominazione.

23 febbraio 1960. Minuterie metalliche, ecc.
Urbis S.A., in Ligornetto, fabbricazione e commercio di minuterie metalliche, macchine, apparecchi, armi e loro parti staccate ed in genere ogni articolo finito e semifinito del ramo metal-meccanico e elettrotecnico (FUSC. del 3 giugno 1954, N° 127, pagina 1425). Emilio Navoni non fa più parte del consiglio di amministrazione. La sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Carlo Caimi fu Giovanni, presidente (confermato); Fulvio Balestra fu Giovanni, già membro, vice-presidente; Teresita Caimi di Carlo, da Ligornetto, in Lugano, segretaria; Dr. Pio Caimi di Carlo, da Ligornetto, in Lugano, e Jenò Navoni di Emilio, da Rovio, in Ligornetto, membri. Vincola la società la firma collettiva a due di Fulvio Balestra e Jenò Navoni e di uno di essi con un altro membro del consiglio di amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

23 février 1960. Champignons.
André Studer, à Bex, exploitation de l'Hôtel de Ville (FOSC. du 20 mai 1936, page 1233). La maison a modifié son genre d'affaires comme il suit: culture et commerce de champignons. Avenue de la Gare.

Bureau d'Aubonne

23 février 1960. Produits de confiserie, chocolaterie.
A. Patthey, à F'échy, importation et distribution des produits de confiserie et chocolaterie «Pierrot Gourmand» (FOSC. du 15 novembre 1956, N° 269, page 2887). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cossonay

23 février 1960.
Société de Laiterie de Gollion, à Gollion, société coopérative (FOSC. du 23 mai 1956, N° 118, page 1317). Laurent Maulaz, vice-président-caissier, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Roger Chenaux a été nommé vice-président-caissier. Il engage la société par sa signature collective à deux avec le président ou le secrétaire.

Bureau d'Echallens

22 février 1960. Epicerie, mercerie.

Ed. Mermoud, à Assens. Le chef de la maison est Edouard Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Assens. Epicerie, mercerie.

22 février 1960. Restaurant.

Joseph Peissard, à Bretigny-sur-Morrens. Le chef de la maison est Joseph Peissard, de St-Antoine (Fribourg), à Bretigny-sur-Morrens. Exploitation du café-restaurant du Soteil.

22 février 1960. Hôtel.

B. Meyer, à Echallens. Le chef de la maison est Benjamin Meyer, de Lausanne et Heiligenschwendli (Berne), à Echallens. Exploitation de l'Hôtel des Balances.

Bureau de Lausanne

22 février 1960. Immeubles.

S. L. de Gordy B. S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gestion et la vente d'immeubles. Elle peut, en outre, effectuer toutes autres opérations immobilières, mobilières, financières et commerciales s'y rapportant. Il est fait apport à la société de la parcelle 426 du cadastre de la commune de Crissier, au lieu dit «A la Gordy», d'une surface de 953 m², pour le prix de 65 000 fr., sous déduction de la charge hypothécaire 1^{er} rang de 6741 fr., faisant ainsi apparaître un apport net de 58 259 fr. L'apport est accepté pour ce prix et payé par remise de 47 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Le solde de 11 259 fr. constitue une dette de la société vis-à-vis de l'apporteur. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées, dont 47 000 fr. en apports. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Unique administrateur, avec signature individuelle: Marcel Henehoz, de Rossinière, à Lausanne. Bureaux: place St-François 11 (Fiduciaire A. Lambelet & Cie S.A. Fidal).

22 février 1960. Hôtel, etc.

Vve Cécile Petoud, à Lausanne, hôtel, etc. (FOSC. du 14 avril 1955, page 969). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

22 février 1960. Hôtel, etc.

Mme Rigazzi, à Lausanne. Chef de la maison: Gabrielle Rigazzi née Petoud, femme séparée de biens de René Rigazzi, de et à Lausanne. Procuration individuelle est conférée au mari René Rigazzi, de et à Lausanne. Exploitation d'un hôtel-pension et restaurant à l'enseigne: «Hôtel Eden et Balances». Avenue de la Gare 20.

23 février 1960.

Groupeement des Producteurs et Fournisseurs de sables et graviers de Lausanne (G.P.F.L.), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 1^{er} octobre 1953, page 2333). L'administrateur Emmanuel Gaillard est démissionnaire; sa signature est radiée. Hans Arnold, de Flühlen, à Lausanne, est nommé vice-président, avec signature collective à deux.

23 février 1960. Restaurant.

Pierre Wagnière, à Lausanne. Chef de la maison: Pierre Wagnière, allié Widmer, de Rueyres (Vaud), à Lausanne, Café-restaurant, à l'enseigne «Jour et Nuit», St-Pierre 3.

23 février 1960. Service d'étude du marché, etc.

Roturman Service S.A., à Lausanne. Selon acte authentique et statuts du 8 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de mettre à la disposition de sociétés ou de personnes physiques désirant développer leur activité dans d'autres pays que leur pays de résidence un service d'étude et de surveillance du marché, de leur donner des conseils dans les domaines juridique, économique et financier, notamment en ce qui concerne la constitution de sociétés commerciales, et de leur fournir une organisation administrative complète. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., nominatives; il est libéré de 50 000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil de deux à sept membres. Conseil: Thomas Chambers Windsor Roe, d'Angleterre, à Pully, président; Philipp Marsh, d'Angleterre, à Londres; Claude Reymond, de Gmél, à Lausanne; Charles Gonselth, de Gessenay, à Pully, et Franz Baumgartner, de Flaach (Zurich), à Lutry-La Conversion. Les administrateurs engagés la société par leur signature individuelle. Bureaux: Av. de la Razude 2 (bureaux de la société).

23 février 1960. Salon de coiffure.

A. Besson, à Lausanne, salon de coiffure (FOSC. du 10 mai 1949, page 1253). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

23 février 1960. Garage.

W. Haltiner, à Lausanne, garage (FOSC. du 7 octobre 1943). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 février 1960. Blanchisserie.

E. Chappuis, à Pully, blanchisserie (FOSC. du 11 décembre 1958, page 3301). La raison est radiée par suite de constitution de société en nom collectif.

23 février 1960. Blanchisserie.

M. et E. Chappuis, à Pully. Maria Chappuis née Köstinger et son époux Emile Chappuis, les deux de Carrouge (Vaud), à Pully, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1960 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Blanchisserie. Av. de Lavaux 57.

23 février 1960. Bar-glacier.

O. Truffer, à Lausanne, bar-glacier (FOSC. du 29 mars 1956, page 832). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

23 février 1960. Bar-glacier, tea-room.

A. Truffer, à Lausanne. Chef de la maison Alice Truffer, de St-Nicolas, à Lausanne, veuve d'Oswald Truffer née Pellissier. Bar-glacier à l'enseigne «Au Kahoua». Rue Pichard 4. Tea-room-bar à l'enseigne «Le Barbare». Escaliers du Marché 27.

Bureau d'Orbe

22 février 1960.

Société de Laiterie de Cache-Bolin, à Bavois, société coopérative (FOSC. du 17 juin 1955, N° 139, page 1588). Jules Agassis, vice-président, et Alfred

Agassis, secrétaire, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Sont nommés en remplacement: vice-président: Gustave Carrel, de et à Bavois; secrétaire: Claude Salzmann, de St-Saphorin s. Morges, à Bavois. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

22 février 1960.

Caisse de Retraite du Personnel de la Société des Moulins Rod S.A., à Orbe, association (FOSC. du 5 juin 1952, N° 129, page 1430). Dans son assemblée générale du 23 décembre 1959, la dite association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée.

Bureau de Vevey

22 février 1960. Fourrages, produits agricoles, etc.

Lactina Suisse Panehand S.A. (Schweizerische Lactina Panehand A.G.) (Lactina Svizzera Panehand S.A.) (Panehand Swiss Lactina Co) à Vevey, fourrages, produits agricoles, etc. (FOSC. du 6 août 1959, page 2208). John Delafontaine, de Corsier-sur-Vevey, à La Tour-de-Peilz, est administrateur, sans droit à la signature sociale. Le directeur Edmond Goeldlin-de Tiefenau est également administrateur. Ses pouvoirs individuels sont complétés en conséquence. L'administrateur et secrétaire Pierre Fiaux, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le directeur Michel Goeldlin est en outre secrétaire pris hors conseil; ses pouvoirs collectifs sont complétés en ce sens. La signature du fondé de pouvoir Eugène Grand est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Claude Ruchet, d'Olion, à Vevey.

23 février 1960. Tabacs, etc.

Lorio-Mottier, à Montreux-Châtelard, commerce de tabacs, articles pour fumeurs (FOSC. du 5 février 1953, page 288). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

23 février 1960. Tabacs, articles souvenir, etc.

Edouard Mottier-Lorio, à Montreux-Châtelard. Chef de la maison: Edouard Mottier, allié Lorio, d'Ormont-Dessous et Gsteig, à Montreux-Châtelard. Commerce de tabacs, articles pour fumeurs et articles souvenir, à l'enseigne «Au Narguilé». Importation et exportation en gros d'articles souvenir. Avenue des Alpes 49.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de La Chaux-de-Fonds*

22 février 1960. Transports, etc.

Georges Degen, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de déménagement, transports en tous genres, auto-école et taxi (FOSC. du 23 janvier 1953, N° 17). Nouvelle adresse: rue Fritz Courvoisier 1.

22 février 1960. Transports, etc.

Robert Curty, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de transports en tous genres, déménagements et atelier de réparation (FOSC. du 8 février 1951, N° 31). Nouvelle adresse: rue du Puits 17.

Bureau de Neuchâtel

22 février 1960. Laiterie, épicerie, milk-bar, etc.

André Schwab, à Neuchâtel, laiterie, épicerie, primeurs (FOSC. du 30 juin 1953, N° 148, page 1587). La maison ajoutée à son genre d'affaires: exploitation d'un milk-bar, à l'enseigne «Flash-Bar».

22 février 1960. Textiles, articles en matière plastique, etc.

Antonio Scotti, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Antonio Scotti, d'origine italienne, à Neuchâtel. Représentations et vente de textiles, confections et articles en matière plastique. Rue des Sablons 31.

22 février 1960. Produits d'entretien, textiles, appareils ménagers, etc.

Willy Vuilleumier, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Willy-Edouard Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Neuchâtel. Fabrication et vente de produits d'entretien, commerce de textiles, plastiques et appareils ménagers. Rosière 3.

Genève — Genève — Ginevra

19 février 1960. Matières premières, etc.

Burexa S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 16 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, l'achat, la vente en gros et en détail, de toutes matières premières, produits manufacturés ou non et principalement de laines de toute nature. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 200 actions de 250 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Rudolf-Benedict Michel, de Wohlen (Argovie), à Genève, président, et Ariane Tache, de et à Carouge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Locaux: 18, rue de la Confédération.

22 février 1960. Fleurs.

OFI, Mme Edith Orgelet, à Genève, importation et commerce de fleurs en gros et au détail, en faillite (FOSC. du 1^{er} décembre 1959, page 3289). La procédure de faillite ayant été éclose, cette raison est radiée d'office.

22 février 1960. Café.

Mme Math. Albrecht, à Genève, exploitation d'un café à l'enseigne «Café Bacchus» (FOSC. du 12 décembre 1956, page 3159). La raison est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

22 février 1960. Bois.

J. Barth, à Genève. Chef de la maison: Jean-Louis Barth, de Meyrin, à Genève. Courtier-réceptionnaire en bois. 60, rue du Stand.

22 février 1960. Café-restaurant.

Linda Longchamp-Palma, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Métropole» (FOSC. du 25 mai 1959, page 1471). Par suite de divorce, le nom de la titulaire est maintenant Palma. La raison est modifiée en Linda Palma.

22 février 1960. Café-restaurant-hôtel.

Elise Lovera, à Hermance, café-restaurant-hôtel à l'enseigne «Café-restaurant de la Croix Fédérale» (FOSC. du 13 juin 1958, page 1614). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

22 février 1960. Café.

Mme Zufferey, à Carouge, exploitation d'un café à l'enseigne «Au Vieux-Carouge» (FOSC. du 20 mars 1958, page 790). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

22 février 1960. Matières premières, etc.

Tipule S.A., à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC. du 11 février 1960, page 502). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont

radiés. Marcel Neri, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 23, rue du Rhône, bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

22 février 1960. Société immobilière.

Versois-Résidence S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 30 janvier 1960, page 326). Othmar Rey, de Massonnens (Fribourg), à Genthod, est nommé unique administrateur avec signature individuelle. Edmond Ferloni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 11, rue du Prince, bureaux de Rentimo S.A.

22 février 1960. Installation, aménagement et location de tous locaux commerciaux.

Corberia S.A., à Genève, installation, aménagement et location de tous locaux commerciaux (FOSC. du 19 octobre 1959, page 2862). Maurice Gouy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edward-Paul Tanner, de Lützelflüh (Berne), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Nouveaux bureaux: 8, rue Bonivard.

22 février 1960. Participations.

Framineo S.A., à Genève, participation à toutes entreprises industrielles et commerciales, etc. (FOSC. du 28 juillet 1958, page 2058). Henri-Albert Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Staehelin, d'Amriswil (Thurgovie), à Meilen (Zurich), a été nommé membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 février 1960. Participations financières, etc.

Holbelvet, à Genève, administration de participations financières ou autres, etc., société anonyme (FOSC. du 21 novembre 1955, page 3001). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 janvier 1960, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions et de l'administration cantonale des contributions publiques, la radiation ne peut encore être opérée.

22 février 1960. Société immobilière.

Domaine des Falaises Iltre B. S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 8 juin 1956, page 1482). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 janvier 1960, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions, la radiation ne peut encore être opérée.

22 février 1960.

Caisse hypothécaire du canton de Genève, à Genève (FOSC. du 15 mai 1959, page 1383), établissement de droit public. Les procurations de Camille Richard et Max Deléamont sont radiées. Procuration collective à deux, avec pouvoir d'aliéner et grever des immeubles, a été conférée à Edmond Bouleus, de et à Genève.

22 février 1960. Pharmacie, etc.

Finck et Cie, à Genève, exploitation d'une pharmacie, etc., société en commandite (FOSC. du 26 novembre 1957, page 3094). L'associé indéfiniment responsable Maurice Massard s'est retiré de la société le 4 janvier 1960, de même que les associés commanditaires Pierre-Antoine Finck et Marianne-Louise-Béatrice Rahmy née Finck. Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, séparé de biens d'Elise-Monique née Muller est entré dans la société dès le 4 janvier 1960 comme associé indéfiniment responsable.

23 février 1960.

Cofidi S.A., Compagnie financière pour le développement industriel, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour objet toutes opérations de participations mobilières et immobilières. Elle a aussi pour but la prise de participations dans toutes affaires de brevets, leur représentation, leur acquisition, leur remise en licence. Le capital social, entièrement versé, est de 80 000 fr., divisé en 160 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Rodolphe Suter, de Kölliken (Argovie), à Nyon (Vaud), est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 5, place de la Pisterie, bureau de Pierre de Loës. Siège administratif à Nyon: 3, rue César-Soulié, étude de MM^{es} Burnier, notaires.

23 février 1960. Boulangerie-pâtisserie.

J. Fellmann, précédemment à Carouge (FOSC. du 6 septembre 1949, page 2312). La maison a remis sa boulangerie-pâtisserie, 21, rue Vautier. Le siège, de même que le domicile du titulaire, sont transférés à Chêne-Bougeries où la maison exploite une entreprise de même nature. 19, rue de Chêne-Bougeries.

23 février 1960. Bureau d'architectes, etc.

«Ideal-home» H. Gremay, à Genève, commerce et importation d'appareils ménagers, etc. (FOSC. du 1^{er} mai 1957, page 1166). Genre d'affaires actuel: bureau d'architectes; achat de terrains, construction de villas et toutes affaires immobilières.

23 février 1960. Construction de villas.

E. Stoffel, à Chêne-Bougeries, construction de villas (FOSC. du 9 janvier 1956, page 60). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 février 1960. Films, etc.

Unartiseo S.A., à Genève, achat, vente, location et exploitation de films cinématographiques, etc. (FOSC. du 1^{er} juin 1959, page 1554). Hans-Jürg Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst-Félix Goldschmidt, de et à Bâle, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 février 1960. Films, etc.

Unitedprod S.A., à Genève, production, distribution, achat et vente de films pour la télévision et le cinéma, etc. (FOSC. du 1^{er} mai 1959, page 1250). Hans-Jürg Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst-Félix Goldschmidt, de et à Bâle, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 février 1960. Articles de tout genres.

Wennerth s. à r. l., à Genève, achat, vente, importation, exportation et représentation d'articles de tout genre (FOSC. du 20 juillet 1959, page 2050). Alfred-E. Jenni n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

23 février 1960. Participations.

Luvera S.A., à Genève, administration de participations (FOSC. du 1^{er} octobre 1958, page 2630). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 février 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 179047. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1960, 20 Uhr.
J. Lüthi & Co., Lyssachstrasse 95, Burgdorf. — Fabrik- und Handelsmarke. Erneuerung der Marke Nr. 97713. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1960 an.

Schuheinlagen.



RELIEF

Nr. 179048. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1960, 20 Uhr.
J. Lüthi & Co., Lyssachstrasse 95, Burgdorf. — Fabrik- und Handelsmarke. Erneuerung der Marke Nr. 97714. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1960 an.

Schuhwaren.

RELIEF

Nr. 179049. Date de dépôt: 29 janvier 1960, 18 h.
Sinclair Refining Company, 600 Fifth Avenue, New York (USA).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97282. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1960.

Huiles raffinées, demi-raffinées, et non raffinées, cires et graisses, toutes étant faites de pétrole, les unes et les autres avec ou sans une mixture d'une huile ou d'huiles animales, végétales, ou minérales, destinées à illuminer, à brûler, à produire de l'énergie, à échauffer et à lubrifier.



Nr. 179050. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1960, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97730. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1960 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

HELVAGIT

Nr. 179051. Hinterlegungsdatum: 10. September 1959, 19 Uhr.
Rieher & Søn A/S, Nøstegaten 58, Bergen (Norwegen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummi und Gummiersatzstoffe; Baustoffe aller Art; Kunststoffe als Halb-fabrikate und in Form von Belagsmaterial, Folien und Platten aller Art; Boden-, Wand-, Dach-, Treppen- und Schiffsdecken-Beläge aller Art; Tapeten und Raumauskleidungen aller Art; Linoleum.

RIKETT

Nr. 179052. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1959, 20 Uhr.
UHU-Werke H. u. M. Fischer, Bühl (Baden, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkeerzeugnisse für Waschwäsche sowie für kosmetische und pharmazeutische Zwecke, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder).

Paula

Nr. 179053. Date de dépôt: 16 décembre 1959, 18 h.
Transworldia société anonyme, avenue Tissot 11, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Disques et bandes sonores, cours imprimés, dactylographiés ou manuscrits et tout matériel d'enseignement en général.

PROGRESSA

N° 179054. Date de dépôt: 16 décembre 1959, 18 h.
Transworldia société anonyme, avenue Tissot 11, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Disques et bandes sonores, cours imprimés, dactylographiés ou manuscrits et tout matériel d'enseignement en général.



Nr. 179055. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1959, 9 Uhr.
Crystal Products Company Limited, Hook Rise, Kingston-by-Pass, Surbiton
(Surrey, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, Parfums, nichtmedizinische Toilettenpräparate und kosmetische Präparate.

FRESHMAN

Nr. 179056. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1960, 9 Uhr.
Zingg & Co., Dornigasse 12, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96583. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1959 an.

Käse.



Nr. 179057. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1960, 9 Uhr.
Zingg & Co., Dornigasse 12, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96585. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1959 an.

Käse.



Nr. 179058. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1960, 20 Uhr.
Hausmann AG Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-gasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische Instrumente und Apparate.

EPITHERM

N° 179059. Date de dépôt: 18 janvier 1960, 20 h.
Fabrique des Montres Solvit et Titus S.A., rue du Rhône 27 / Grand Quai 6,
Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

**TITUS
EUROPEAN**

N° 179060. Date del deposito: 19 gennaio 1960, ore 20.
Giuseppe Bosia, Manifattura Tabacchi, Società anonima, via Pessina 1,
Lugano. — Marca di fabbrica. — Rinnovo della marca N° 97520. La durata
della protezione risultante dal rinnovo comincia il 19 gennaio 1960.

Tabacco da pipa Virginia.

VIRGINIA

Fabbricazione esclusiva della Ditta

GIUSEPPE BOSIA

MANIFATTURA TABACCHI S. A.

LUGANO

Casa fondata nel 1830



MARCA GALLO

Giuseppe Bosia

RIFIUTATE LE IMITAZIONI!

Marca Depositata

N° 179061. Date del deposito: 19 gennaio 1960, ore 20.
Giuseppe Bosia, Manifattura Tabacchi, Società anonima, via Pessina 1,
Lugano. — Marca di fabbrica. — Rinnovo della marca N° 97521. La durata
della protezione risultante dal rinnovo comincia il 19 gennaio 1960.

Tabacco da pipa Portorico.

PORTORICO

Fabbricazione esclusiva della Ditta

GIUSEPPE BOSIA

MANIFATTURA TABACCHI S. A.

LUGANO

Casa fondata nel 1830



MARCA GALLO

Giuseppe Bosia

RIFIUTATE LE IMITAZIONI!

Marca Depositata

N° 179062. Date del deposito: 19 gennaio 1960, ore 20.
Giuseppe Bosia, Manifattura Tabacchi, Società anonima, via Pessina 1,
Lugano. — Marca di fabbrica. — Rinnovo della marca N° 97989. La durata
della protezione risultante dal rinnovo comincia il 19 gennaio 1960.

Rapè.

RAPÈ BOSIA
"SISTEMA STABILE"



MARCA GALLO

Giuseppe Bosia

RIFIUTATE LE IMITAZIONI!

Marca Depositata

Nr. 179063. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1960, 6 Uhr.
Wolo AG, Eggbühlstrasse 20, Zürich 50. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97174. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1959 an.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Präparate.

WOLODONT

Nr. 179064. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1960, 6 Uhr.
Wolo AG, Eggbühlstrasse 20, Zürich 50. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97175. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1959 an.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Präparate.

WOLONA

Nr. 179065. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1960, 6 Uhr.
Wolo AG, Eggbühlstrasse 20, Zürich 50. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97176. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1959 an.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Präparate.

WOLODERMA

N° 179066. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 96981. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1959.

Tous articles d'horlogerie.

METODA

N° 179067. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 96982. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1959.

Tous articles d'horlogerie.

TOSCA

N° 179068. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 96983. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1959.

Tous articles d'horlogerie.

TRAVAIL

N° 179069. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 96984. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1959.

Tous articles d'horlogerie.

STARTER

N° 179070. Date de dépôt: 27 janvier 1960, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 96985. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1959.

Tous articles d'horlogerie.

ANONA

Nr. 179071. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1960, 9 Uhr.
R. Holzgang Drogerie & Apotheke, Grindelwald.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 90242 von Franz Holzgang, Apotheke und Drogerie, Grindelwald. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1960 an.

Apfelsäure enthaltendes Mund- und Zahnpflegemittel.



Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 113199. — Yankee Tools, Inc., Philadelphie (Pennsylvanie, USA). — Transmission à The Stanley Works, 195 Lake Street, New Britain (Connecticut, USA). — Enregistré le 10 février 1960.

Marke Nr. 169778. — Emil Robert Schneider, Bern. — Uebertragung an Walter Rub und Rudolf Buehser, Monbijoustrasse 29, Bern. — Eingetragen den 9. Februar 1960.

Marke Nr. 172365. — Alexander Schürmann, Zürich. — Uebertragung an Apag, Apparatebau A.G. Goldach, Seestrasse 1, Goldach (St. Gallen). — Eingetragen den 10. Februar 1960.

Firmaänderungen — Modifications de raison

Marken Nrn. 172017, 173984. — Dugena Deutsche Uhrmacher-Genossenschaft eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht, Darmstadt (Deutschland). — Firma geändert in Dugena-Uhren e.G.m.b.H. — Eingetragen den 10. Februar 1960.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 177029. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe «Seifen». — Eingetragen den 9. Februar 1960.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 176877. — Montana Sport Gumbll., Luzern. — Gelöscht am 11. Februar 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 177818. — Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 11. Februar 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 178756. — Langel Watch Co. S.A., Bienne. — Radiée le 11 février 1960 à la demande de la titulaire.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Juli 1939 eingetragene und am 11. Februar 1960 gelöschte Marken
Marques enregistrées en juillet 1939 et radiées le 11 février 1960

96060	96160	96211	96268	96296	96351	96476	96696	96710
96061	96162	96212	96269	96300	96352	96477	96697	96986
96062	96163	96214	96270	96301	96391	96511	96698	96987
96076	96164	96215	96271	96305	96393	96530	96699	96988
96078	96165	96216	96272	96312	96394	96531	96700	97017
96079	96172	96218	96273	96315	96406	96532	96701	97018
96081	96174	96219	96274	96330	96427	96534	96702	97136
96111	96185	96223	96276	96331	96430	96565	96703	97137
96142	96188	96225	96278	96332	96433	96581	96704	97154
96146	96189	96226	96279	96334	96434	96606	96705	97425
96147	96196	96227	96281	96337	96446	96640	96706	97562
96157	96199	96229	96287	96338	96471	96641	96707	97563
96158	96209	96240	96288	96343	96473	96686	96708	
96159	96210	96265	96290	96349	96475	96695	96709	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betriebsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betriebsämtern vor dem 1. Januar 1955 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1960 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 1.70 im Lokalrayon, Fr. 1.80 ausserhalb) beim Betriebsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum und Ordnungsnummer des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (AA. 45)

Epuración de los registros de pactos de reserva de propiedad

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1^{er} janvier 1955 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit, au plus tard le 31 mars 1960, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit; l'opposant payera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (1 fr. 70 dans le rayon local, 1 fr. 80 au delà); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant original de la créance garantie.

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per i seguenti uffici di esecuzione.

Tutti i patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1^o gennaio 1955 saranno cancellati, a meno che non sia fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto, al più tardi entro il 31 marzo 1960, all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (1 fr. 80; se nel raggio locale, 1 fr. 70); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich:	Betriebsämter Zürich 2 und Winterthur 1;
Kanton Luzern:	sämtliche Betriebsämter;
Kanton Uri:	sämtliche Betriebsämter;
Kanton Aargau:	sämtliche Betriebsämter;
Kanton Thurgau:	sämtliche Betriebsämter;
Cantone Ticino:	tutti gli uffici di esecuzione;
Canton de Vaud:	tous les offices de poursuite;
Canton de Neuchâtel:	tous les offices de poursuite.

* (Frais Fr. 1.30 rayon local et Fr. 1.40 au delà; simple lettre de moins de 24 lignes.)

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1960

(OZD) Am 1. Januar 1960 ist der neue Zolltarif in Kraft getreten. In der Schweiz gilt die Zollnomenklatur zugleich als handelsstatistische Nomenklatur. Diese Verbundenheit hat naturgemäss entsprechende Auswirkungen. Dadurch ist die Vergleichbarkeit mit der alten Nomenklatur weitgehend gestört, und es ist auf diesem Gebiet ein neuer Zeitabschnitt angebrochen.

Die Berichterstattung hat sich diesen Verhältnissen anzupassen, und so wird erstmals im Januar 1960 unser Aussenhandel in einem Uebergangsbericht dargestellt¹⁾. Für die Total- und Länderebene muss die Vergleichbarkeit bestehen. Vom Februar 1960 an ist der Vergleich im Ein- und Ausfuhrsektor gegenüber dem Vormonat herab wieder hergestellt, während in konjunktureller Hinsicht die Vergleichbarkeit vom Januar 1961 an besteht. Die Aussenhandelsindizes (wertgewogener Mengenindex und Preisindex) werden infolge ungenügender Konkordanz für das Jahr 1960 nicht errechnet.

Im Hinblick der Bedeutung der Aussenhandelsstatistik für Staat und Wirtschaft könnte es nicht verantwortet werden, nach Lösungen und Vergleichen zu suchen, die nicht einwandfrei sind, einer soliden Grundlage entbehren und dadurch den Weg zu falschen Schlüssen freilegen.

Die Aussenhandelsresultate des Monats Januar blieben gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres bei der Einfuhr mit 508,9 Mio Fr. (Vormonat: 940 Mio) unverändert und haben sich bei der Ausfuhr um 17,1 auf 505,1 Mio Fr. (Vormonat: 719,1 Mio) vergrössert. Der Wert unseres Aussenhandels erreicht je Arbeitstag 23,6 Mio Fr. (Januar 1959: 22,6 Mio) beim Import und 20,2 Mio Fr. (Januar 1959: 18,8) beim Export.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zellabschnitt	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo in % des Einfuhrwertes
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.	
1959 Januar	830 158	588,6	62 465	487,7	100,9
1959 Dezember	1 131 494	940,0	111 433	749,1	190,9
1960 Januar	892 120	588,9	84 865	505,1	83,8

Unter dem Einfluss grösserer Exporte bei stabilem Einfuhrwert ist im Berichtsmonat im Vergleich zu Januar 1959 eine Verminderung des Handelsbilanzdefizites von 100,9 auf 83,8 Mio Fr. eingetreten. Vor Monatsfrist hatte der Importüberschuss noch 190,9 Mio Fr. betragen. Der Wertanteil der durch den Export gedeckten Einfuhr erreicht diesmal 85,8% gegen 79,7% im Dezember mit 82,9%, im Januar 1959.

Einfuhr. Die gegen den Vormonat resultierende starke Umsatzminderung bei der Einfuhr geht über den Rahmen der im diese Jahreszeit meist üblichen Tendenz hinaus. Hierbei ist festzuhalten, dass der Importwert des Vormonats nicht nur aus saisonbedingten und konjunkturellen Gründen, sondern auch infolge der durch die teilweise erhöhten Ansätze im neuen Zolltarif verursachten Voreindeckungen alle bis anhin erzielten Ergebnisse übertraf. Gegenüber den Daten des Monats Januar 1959 blieben indessen unsere Auslanlkäufe — bei vergrössertem Gewichtsvolumen — nahezu unverändert.

Bei der Betrachtung der warenmässigen Zusammensetzung unserer Einfuhr fallen im Bereich der Lebens-, Genuss- und Futtermittel die bedeutenden Eindeckungen mit Brotweizen — namentlich kanadischer Provenienz — am stärksten ins Gewicht. Die Bezüge von Futtermitteln stehen mengenmässig — in weitem Abstand — an zweiter Stelle. Es folgen die Importe von Südfrüchten und Oelsaaten. Mais, Kristallzucker, Hülsen- und Braustoffe wurden ebenfalls in beachtlichen Mengen eingeführt. Erwärmeiswert sind noch die Fasswein- und Frischgemüseimporte.

Unter den Roh- und Betriebsstoffen bilden Heizöl, Kohlen und Benzin mit rund 45% des gesamten Importvolumens die weitaus wichtigsten Posten. Eisenblech, Mineral- und Teeröl sowie Rohseisen und -stahl stehen auf dem vierten bis sechsten Platz. Von Bedeutung sind in der Reihenfolge gewichtsmässig ebenfalls die Zufuhren von Düngemitteln, Bau- und Nutzholz, Handseisen sowie von chemisch-pharmazeutischen Rohstoffen.

Bei den eingeführten Fabrikkaten überwiegen dem Werte nach erneut die Erzeugnisse der Metallbranche, und zwar vornehmlich Maschinen, Automobile, Instrumente und Apparate. Auch chemische Erzeugnisse sind in erheblichem Umfang aus dem Ausland bezogen worden.

Ausfuhr. Der in der Regel von Dezember auf Januar eintretende jahreszeitlich bedingte Rückgang des Exportgeschäftes hat sich auch diesmal — gesamthaft genommen — in einer allerdings bedeutenden Minderung ausgewirkt. Wie bei der Einfuhr ist auch hier in Rechnung zu stellen, dass der vormonatliche Ausfuhrwert einen Rekordstand erreicht hatte. Im Vergleich zu Januar 1959 hat der Export dagegen eine Belebung erfahren.

Industrieller Export im Januar 1960

(Tabelle mit vorläufig provisorischem Charakter)

	in Mio Fr.
Baumwollgewebe	11,3
Kunstfasergarne	10,4
Seiden- und Kunstseidenstoffe	9,2
Stückereien	6,6
Konfektion	5,0
Baumwollgarne	4,0
Wollgarne	3,3
Wirk- und Strickwaren	2,8
Wollgewebe	2,7
Seiden- und Kunstseidenbänder	0,9
Schappe	0,8
Lederschuhe in 1000 Paar: 147,1	4,8
Uebrige Schuhe in 1000 Paar: 7,0	0,8
Maschinen	115,0
Uhren in 1000 Stück: 2213,4	58,9
Instrumente und Apparate	38,3
Aluminium	7,7
Chemische Erzeugnisse	41,0
Anilinfarben usw.	31,0
Pharmazeutische Erzeugnisse	22,9
Käse	8,8
Suppen- und Bouillonprodukte	3,1
Schokolade	3,0
Milchkonserven und Kindermehl	2,4
Tabakfabrikate	2,4

Ueber den Auslanlabsatz der wichtigsten Branchen unsere rExportindustrien orientiert vorstehende Aufstellung.

Bezugs- und Absatzländer. Von Dezember 1959 auf Januar 1960 haben das Europageschäft — namentlich bei der Einfuhr — und unser Handel mit Uebersee, vornehmlich aber auf der Ausfuhrseite, nachgelassen.

An der im Vergleich zum Vorjahresjanuar eingetretenen Exportzunahme ist — bei gleichzeitig gestiegenem Wertanteil an der Gesamtausfuhr — der Warenverkehr mit dem europäischen Wirtschaftsraum missrillabgebend beteiligt. Nach den sechs Ländern der europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) hat die Schweiz für 9,1 Mio und nach den der europäischen Freihandelsassoziation (EFA) angeschlossenen Staaten für 7,8 Mio Fr. mehr Waren exportiert als im Januar 1959, wobei diese Gebiete mit 42,7 bzw. 15,8% am Gesamtausfuhrwert partizipieren. Für die EWG bezieht sich diese Mehrausfuhr insbesondere auf die Bundesrepublik Deutschland. Grösser ist auch unser Versand nach Frankreich und den Niederlanden, wogegen Italien, hauptsächlich aber die belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion weniger Schweizer Waren aufgenommen haben als vor einem Jahr. Im Bereich der EFA-Länder hat sich unser Export namentlich nach Grossbritannien und Oesterreich intensiviert. Bei der Einfuhr steht dem Minderbezügen u. a. im Geschäft mit der Bundesrepublik Deutschland, den Benelux-Staaten und Grossbritannien eine wesentliche Importsteigerung im Handel mit Frankreich gegenüber. Auf unsere Eindeckungen aus der EWG entfallen diesmal wertmässig 57,2% und auf diejenigen aus der EFA 11,9% der Totaleinfuhr.

Während die überseeischen Handelspartner insgesamt ungefähr gleichviel von unsern Erzeugnissen aufgenommen haben wie im Januar 1959, hat sich der Import von dorthier leicht belebt. Gestiegen sind in erster Linie unsere Bezüge aus Kanada und USA, gesunken hingegen diejenigen aus Brasilien und Mexiko. An unsern Warenabsatz sind Argentinien und Kanada in geringem Ausmass beteiligt. Die bei China eingetretene beträchtliche Exportabnahme ist auf den vom Januar 1960 an separat erfassten Handelsverkehr mit Hongkong zurückzuführen. Ausfuhrzunahmen ergeben sich demgegenüber im Geschäft mit Japan, Brasilien und dem Australischen Bund.

Wichtige Bezugs- und Absatzländer

	Einfuhr				Ausfuhr					
	Jan. 1959	Dez. 1959	Jan. 1960	in % der Gesamteinfuhr	Jan. 1959	Dez. 1959	Jan. 1960	in % der Gesamtausfuhr		
Bundesrepublik Deutschland	161,0	276,2	119,6	27,1	25,1	82,4	122,6	93,6	16,9	18,5
Frankreich	59,5	118,1	72,6	10,1	12,3	33,6	50,9	37,8	6,9	7,5
Italien	66,3	105,9	68,4	11,3	11,6	43,4	58,8	41,6	8,9	8,2
Belgien-Luxemburg	25,6	37,6	23,5	4,3	4,0	24,3	21,5	18,1	5,0	3,8
Niederlande	26,0	40,7	22,7	4,4	3,9	23,0	29,6	21,7	4,7	4,9
EWG Total	338,4	578,5	336,8	57,5	57,2	206,7	286,4	215,8	42,4	42,7
Oesterreich	11,0	21,1	11,4	1,9	1,9	11,9	23,2	11,6	2,1	2,9
Grossbritannien	43,2	65,5	39,1	7,3	6,7	27,0	41,3	31,3	5,5	6,2
Portugal	1,9	2,2	1,4	0,3	0,2	5,0	8,1	5,5	1,0	1,1
Dänemark	6,2	8,9	6,3	1,1	1,1	7,8	12,9	8,6	1,6	1,7
Norwegen	2,0	3,3	3,7	0,3	0,6	6,5	6,7	5,3	1,3	1,0
Schweden	8,1	17,6	7,6	1,1	1,3	13,6	21,2	14,3	2,8	2,8
EFA Total	72,4	118,9	69,8	12,3	11,9	71,8	116,7	79,6	14,7	15,8
Spanien	4,6	10,7	6,6	0,8	1,1	8,9	16,5	7,2	1,8	1,1
Tschechoslowakei	5,3	9,9	5,0	0,9	0,8	1,8	10,3	2,8	0,4	0,6
Europa Total	435,1	744,6	432,8	73,9	73,5	317,1	481,0	334,1	65,0	66,1
(China) ²⁾	3,9	5,9	3,6	0,7	0,6	12,3	15,0	2,4	2,5	0,5
Japan	5,1	11,6	5,2	0,9	0,9	5,1	11,7	9,1	1,0	1,8
Kanada	6,7	11,3	12,5	1,1	2,1	10,6	11,5	8,0	2,2	1,6
USA ³⁾	69,9	92,0	73,2	11,9	12,4	49,7	71,1	49,3	10,2	9,8
Mexiko	5,3	2,7	2,2	0,9	0,4	8,1	8,1	7,8	1,7	1,5
Brasilien	6,7	4,6	2,8	1,1	0,5	4,2	9,9	6,8	0,9	1,3
Argentinien	4,6	6,7	4,1	0,8	0,7	6,9	10,5	2,1	1,1	0,5
Australischer Bund	2,1	3,3	3,5	0,1	0,6	5,1	9,7	7,3	1,0	1,4
Uebersee Total	153,4	195,4	156,1	26,1	26,5	170,6	268,1	171,0	35,0	33,9

¹⁾ Im Jahr 1960 ohne Taiwan, Hongkong und Mongolische Volksrepublik.

²⁾ Im Jahr 1960 einschliesslich Hawaii.

³⁾ Auch der Jahresbericht 1960 der schweizerischen Handelsstatistik wird als Uebergangsbericht erscheinen; erst ab 1961 sind wieder reale Vergleichsbasen vorhanden.

40. 29. 2. 60.

Geschenksendungen nach der Deutschen Demokratischen Republik

(PTT) Nach der Deutschen Demokratischen Republik sind von Haushältern und juristischen Personen (Stiftungen usw.) zusammengestellte und von ihnen verpackte oder versandte Geschenksendungen unzulässig. Derartige Sendungen werden von den ostdeutschen Zollbehörden beschlagnahmt. Ueber die Vorschriften, denen Geschenksendungen nach der Deutschen Demokratischen Republik unterliegen, geben die Poststellen Auskunft. Für Sendungen, die den geltenden Bestimmungen nicht entsprechen, kann die Post keine Verantwortlichkeit übernehmen. 49. 29. 2. 60.

Envois de dons à destination de la République démocratique allemande

(PTT) A destination de la République démocratique allemande, les envois de dons composés et emballés ou expédiés par des maisons de commerce ou autres personnes morales (fondations, etc.) ne sont pas admis. Pareils envois sont confisqués par les autorités douanières de l'Allemagne orientale. Les offices de poste renseignent au sujet des prescriptions auxquelles sont soumis les envois de dons à destination de ce pays. La poste ne peut assumer aucune responsabilité pour les envois qui ne répondent pas aux dispositions en vigueur. 49. 29. 2. 60.

Invii di doni a destinazione della Repubblica democratica germanica

(PTT) Gli invii di doni a destinazione della Repubblica democratica germanica, composti da negozi e da persone giuridiche (fondazioni, ecc.), e da loro imballati o spediti, non sono ammessi. Siffatti invii sono confiscati dalle autorità doganali della Germania orientale. Gli uffici postali danno le debite informazioni in merito alle prescrizioni alle quali sono soggetti gli invii di doni a destinazione dello Stato suddetto. La posta non può assumere responsabilità per gli invii non conformi alle disposizioni in vigore. 49. 29. 2. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

Crédit Foncier Vaudois

Le dividende de l'exercice 1959 est payable dès ce jour, au siège central et dans les agences, contre remise du coupon N° 3, par

Fr. 30.—

sous déduction des impôts fédéraux 30%.

Lausanne, le 25 février 1960.

Crédit Foncier Vaudois.

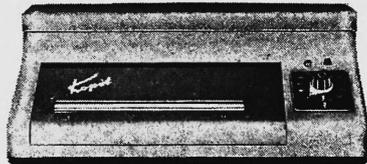
10 tadellose Photokopien
von einem Negativ



H. Kohler

Schweizer Fabrikat

10



Mit Kopit-Kombi geht dies spielend einfach ganz ohne Trick. Lassen Sie sich doch einmal unverbindlich beraten: Sie werden überrascht sein, wie Photokopieren Ihnen Zeit und Arbeit spart.

Das für Sie geeignetste Kopiersystem: er fotografiert im Handumdrehen alles, ob ein- oder beidseitig bedruckt oder beschriftet, ist kinderleicht zu bedienen: sämtliche Funktionen in einem Apparat. Erhältlich verschiedene Grössen ab Fr. 560.—. Verlangen Sie unverbindlich Auskunft: Kopit AG, Bern, Lichtpaus- und Photokopierapparate, Engehaldenstrasse 22, Tel. (031) 2 60 06

kopit
kombi

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Dividende 1959

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1960 wird der Coupon Nr. 10 der Aktien der Schweizerischen Kreditanstalt mit Fr. 50.— brutto, abzüglich 30% eidgenössische Coupon- und Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 35.— netto je Aktie

vom 29. Februar 1960 an beim Hauptsitz in Zürich und bei sämtlichen Zweigniederlassungen in der Schweiz kostenfrei eingelöst. Die Coupons sind mit einem Nummernverzeichnis einzuliefern.

Eigenheim-Genossenschaft Gesang-Verbindung Technikum Burgdorf

Die ausserordentliche Generalversammlung findet Samstag, den 2. April 1960, 14.45 Uhr, im Hotel Emmental, in Olten statt, und nicht am 12. März 1960 wie in Nr. 48 irrtümlich publiziert.

Ersparisanstalt Toggenburg AG., Lichtensteig

St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Rorschach und Brunnadern

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1959 auf

5 1/2 %

festgesetzt. Der Coupon Nr. 22 ab Aktien Nr. 1 - 15 000 wird daher mit

Fr. 27.50

(abzüglich 3% Coupon- und 27% Verrechnungssteuer) eingelöst. Die Auszahlung erfolgt ab heute an unsern Kassen, sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Lichtensteig, den 25. Februar 1960.

Die Direktion.

TELEVISION ELECTRONICS FUND, Inc.

Television Electronics Fund a déclaré un premier dividende trimestriel pour l'exercice 1959/60 de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 29 janvier 1960 inclus (avant le split 2:1).

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera le 1^{er} mars 1960 sur la base suivante:

Par action ancienne de \$ 1.— nominal

Fr. 0,2234

Paiement net (impôts et frais déduits)

Retenue supplémentaire d'impôt USA (récupérable sous certaines conditions)

Fr. 0,0519

Au cours de Fr. 4.33.

Au 28 janvier 1960, les actifs du Trust s'élevaient à 320 330 318 représentant 20 827 719 actions en circulation.

Le rapport annuel en anglais, français, allemand et italien peut être obtenu auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 26 février 1960.

SEVA Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

Ziehungsliste 127. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 127. SEVA-Lotterie, die am 27. Februar 1960 in Wabern stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 150 000.—	Nr. 098892			
3 Treffer von Fr. 20 000.—	Nrn. 020880	112406	245329	
4 Treffer von Fr. 10 000.—	Nrn. 013287	036157	082597	238486
6 Treffer von Fr. 5 000.—	Nrn. 119595	128556	154660	157540
		212563	242597	
20 Treffer von Fr. 1 000.—	Nrn. 017728	058225	074002	079193
		091560	099262	100457
		137925	146807	153942
		167301	178746	189490
		227006	232207	238861
				245136
40 Treffer von Fr. 500.—	Nrn. 022244	033890	036588	037225
		048370	050276	059678
		064366	064415	086281
		086752	088105	097942
		099281	107962	108254
		110858	119698	130035
		146236	147259	154354
		157371	159460	171809
		177660	179545	183040
		216260	223839	227252
				233188
240 Treffer von Fr. 100.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	2193	2576	3210	4899
	5270	5746	6807	
	exkl. Nr. 146807	7579	8903	
	9106	ferner Nr. 180400		
480 Treffer von Fr. 40.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	0956	1088	1344	1978
	2310	2918	2935	3264
	3683	4470	4841	4975
	5351	6479	6725	6907
	7595	9320	9648	9779
960 Treffer von Fr. 20.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	086	233	414	442
48 000 Treffer von Fr. 5.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	4	und 7		

Treffereinschreibungsfrist: 29. Februar 1960 bis 29. August 1960.

Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 1000 und mehr sind im Lotteriebüro der SEVA, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebüro veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebüro gegen Lose der 128. Emission eingetauscht werden.

Die vom Bunde auf Treffern von über Fr. 50 (inkl. Doppeltreffern) erhobene Verrechnungssteuer von 27% wird vollständig zurückerstattet. Die Banken geben hierüber Auskunft.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 29. August 1960, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

Nächste Ziehung: 3. Mai 1960

Haupttreffer Fr. 100 000, Fr. 50 000 usw.

Lospreis Fr. 5.— plus Porto Fr. —.40, Seva Bern, Postcheckkonto III 10026. Bitte, Trefferlose umtauschen.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.

PRIVAT S.A., FRIBOURG

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 14 mars 1960, à 11 heures, au siège de la société, 10, avenue de la Gare, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur sur l'exercice 1959 sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour, au siège de la société.

Le conseil d'administration.

Société immobilière Plaine de Plainpalais

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 16 mars 1960, à 11 heures 30, dans les bureaux de Messieurs Cholsy, Dumont & Cie, 20, rue de la Corrairie, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Présentation des comptes de l'exercice écoulé.
- 2° Rapport des commissaires aux comptes.
- 3° Nomination d'un administrateur.
- 4° Nomination des commissaires aux comptes.

Le compte de profits et pertes ainsi que le bilan au 31 décembre 1959, le rapport de gestion et le rapport des commissaires aux comptes sont déposés à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez Messieurs Cholsy, Dumont & Cie, 20, rue de la Corrairie, à Genève, dès ce jour.

«Eidgenössische Bank»

Beteiligung- und Finanzgesellschaft, Zürich

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 11. März 1960, vormittags 11.00 Uhr.
im Gebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4. Stock),
Bahnhofstrasse 45, in Zürich

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1959; Bericht der Kontrollstelle; Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht liegen ab 1. März 1960 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Pelikanstrasse 8 zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 1. bis 10. März 1960, 12 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft oder beim Sitz unserer Gesellschaft bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

Zürich, den 23. Februar 1960.

Der Verwaltungsrat.

«Banque Fédérale»

Société de participations et financière, Zurich

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Vendredi 11 mars 1960, à 11 heures du matin.
au Palais de l'Union de Banques Suisses (salle des conférences, 4^e étage),
Bahnhofstrasse 45, à Zurich

Ordre du jour:

- 1^o Rapport annuel et compte rendu de l'exercice 1959; rapport du contrôleur; approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice; décision relative à la répartition du solde actif du compte de profits et pertes.
- 2^o Décharge à l'administration.
- 3^o Election du conseil d'administration.
- 4^o Election du contrôleur.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le compte rendu de l'exercice seront tenus à la disposition des actionnaires au siège de notre société, Pelikanstrasse 8, à partir du 1^{er} mars 1960.

Les cartes d'entrée à l'assemblée générale seront délivrées du 1^{er} mars 1960, 12 heures, contre justification de la possession des titres, par tous les sièges de l'Union de Banques Suisses, qui tiendront à la disposition des intéressés le compte rendu annuel imprimé.

Zurich, le 23 février 1960.

Le conseil d'administration.

BANK LEU & CO. AG., ZÜRICH

Gegründet 1755

Dividendenzahlung pro 1959

Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 27. Februar 1960 gelangt eine Dividende von 9% zur Ausschüttung.

Coupon Nr. 23 unserer Aktien

wird daher mit brutto Fr. 45.— pro Aktie zu nom. Fr. 500.—, oder nach Abzug der eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer von 30% mit netto Fr. 31.50 eingelöst.

Die Couponeinlösung erfolgt ab 29. Februar 1960: in Zürich, Stäfa und Richterswil an den Kassen unserer Gesellschaft, ferner bei sämtlichen Sitzen des Schweizerischen Bankvereins, ausserdem in Basel durch die Herren A. Sarasin & Cie. und die Herren Ehinger & Cie.; in Bern durch die Kantonalbank von Bern; in Genf durch die Herren Hentsch & Cie.; in St. Gallen durch die Herren Wegelin & Co.; in Chur durch die Graubündner Kantonalbank; in Luzern durch die Luzerner Kantonalbank und die Herren Fatke & Cie.; in Solothurn durch die Solothurner Kantonalbank und in Garus durch die Glarner Kantonalbank.

Zürich, den 27. Februar 1960.

Die Direktion.

BASELLANDSCHAFTLICHE HYPOTHEKENBANK

Gegr. 1849

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 11. März 1960, 15.30 Uhr
in unserem Baukgebäude in Liestal.

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1959;
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht pro 1959, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle;
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses;
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat;
5. Wahlen in die Kontrollstelle.

Die Aktionäre können die Zutritts- und Stimmkarten gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses bis zum 9. März 1960 bei unsern Sitzen Liestal, Basel und Gelterkinden beziehen.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates für die Verwendung des Geschäftsergebnisses ist bei den genannten Sitzen erhältlich.

Liestal, den 29. Februar 1960.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Christen

7 wohlgeratene



Kopien

Jawohl! 7, sogar noch mehr tadellose, garantiert haltbare Photokopien können Sie von einem Negativ mit dem LUMOPRINT LC 25 herstellen. LUMOPRINT LC 25 - der Welt schnellstes Photokopiergerät - kopiert alles, Farbe, Tinte, Kugelschreiber, Stempel, Umdruker automatisch in wenigen Sekunden. Einfach in der Bedienung - in 5 Minuten haben Sie den Trick gelernt. Lassen Sie sich den LUMOPRINT LC 25 vorführen - Postkarte oder Telefon 051 423222 genügt.

Über 100000 LUMOPRINT Photokopiergeräte arbeiten in aller Welt. Ihre Besitzer schätzen die grosse Leistungsfähigkeit - und die niedrigen Kosten. Schon ab Fr. 560.— Spezialgerät für Kopien aus Büchern.

Welter Rentsch AG
Zürich 5/23 Heinrichstr. 216
Tel. 051 423222

Basel Aeschengraben 32 Tel. 24 11 80
Bern Neugasse 39 Tel. 336 11
Genève Corrairie 24 Tel. 24 26 75



Walter Rentsch AG

Weilenmann und Nützi

Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüro
Zürich, Falkenstrasse 14, Telefon (051) 32 88 68

Einführung und Reorganisation des
industriellen Rechnungswesens
Betriebsanalysen

Bezirksgericht Breurgarten

Aufforderung zur Anmeldung des Nutzniessers

Wegen Todes von Herrn J. Lorenz, als Direktor, Interlaken, des bisherigen Nutzniessers des

Zürnaubseher Fideikommisses

ist die Nutzniessung wieder frei geworden.

Die Bestimmung des rechtmässigen Nachfolgers in der Nutzniessung obliegt dem Bezirksgericht Breurgarten. Wer Anspruch auf diese Nutzniessung zu haben glaubt, wird hiermit aufgefordert, sich beim Bezirksgericht Breurgarten schriftlich zu melden und die Beweismittel beizulegen. Die Anmeldefrist geht am 19. März 1960 zu Ende. Wer sich nicht oder verspätet meldet, fällt als Bewerber ausser Betracht.

Breurgarten, den 18. Februar 1960.

Bezirksgericht.

Praktisch und vorteilhaft

ein flach aufliegender Stenoblock

mit «Sprax»-Heftung, zum Umlegen, nicht auseinanderfallend, 70 Blatt weiß gequillert, tintenfestes Papier in Umschlag, zu äusserst vorteilhaftem Preis.
10 Stück Fr. 7.—, 100 Stück Fr. 67.—
Muster zu Diensten

**SANDOLT-
ARBENZ** CO
AG
Papiererie Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Einzahlungsscheine



aus mit Sortierlochung
nach PTT-Vorschriften.
Mindestauflage 3000 Stück
zu 600 verpackt und beschriftet.
Versand prompt ab Uster.
Druckvorlage erforderlich.

Formulardruckerei E. KELLER AG.
Uster

Foto Copie u. Druck

Wenn Ihre Werbe-
tätigkeit wirklichen
Erfolg bringen soll,
müssen Sie Ihre
Referenzen u. Gut-
achten nicht nur ab-
schreiben, sondern
originalgetreu foto-
kopieren oder druck-
kopieren lassen. Dies
wirkt überzeugend
und ist billig. Foto-
kopien einzeln Fr.
1.20 oder n. Staf-
fettarif.

Wir fotokopieren
innerhalb 5 Minuten.
Sie sind dabei und
können darauf war-
ten.

Fotodrucke 50 Stück
Fr. 21.20, 100 Stück
Fr. 25.70.

ZO

Maschinen- Abdeckungen

aus
Plexiglas
Perspex
Celluloid
Acetat
Hart-PVC

**Celluloidwarenfabrik
Zollikofen AG**
Zollikofen-Bern, Tel. 031/65 00 22



Tous renseignements par
votre Agence de voyages ou par

Natural S.A., Bâle 2

Foires Internationales
Tél. (061) 34 70 70

Zürich — Genève — Bienne
St-Gall, Buchs, La Chaux-de-Fonds,
Lausanne, Chiasso

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gemäss Verfügung des Regierungsstatthalteramtes II von Bern vom 15. Februar 1960 wurde auf Verlangen der Erben über den Nachlass des am 6. Februar 1960 verstorbenen Herrn

Albert Teuscher

geb. 1895, von Diemtigen, gew. Garagenbesitzer und Inhaber einer mechanischen Werkstatt, wohnhaft gewesen in Bern, Güterstrasse 52, ein öffentliches Inventar angeordnet.

Eingabefrist: bis und mit 26. März 1960:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Werner Horisberger, Wohlen (Bern).

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 580 ff. ZGB).

Massverwalter: Herr Rudolf Sinder, Bücherexperte in Bern, Seilerstrasse 6.

Wohlen (Bern), den 19. Februar 1960. Der Deauftragte:
Horisberger Notar.

Hausmann

Zürich, Bahnhofstr. 91
St. Gallen, Marktstrasse 13

Offset-Platten Auf-Qualität

Felnkorn - Haltbar
Preiswert

Moeba-Vega S.A.
32, rue Zürich, Genf

Auffruf

Das
Sparheft Nr. 16954

der Sparkasse Stäfa wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innerhalb drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Sparkasse Stäfa geltend zu machen, ansonsten dasselbe als kraftlos erklärt wird.

Stäfa, den 25. Februar 1960.
Sparkasse Stäfa.

Welschland-Werbung

? Beratung, Übersetzungen durch dipl. Reklamefachmann.

R. Campiche, Hünenbergr. 4, Luzern
Telephon (041) 6 12 50

Inserate

Im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stete Erfolg!

juristische Bibliothek

enthaltend ZBJV, Schweiz. jur. Kartothek, Praxis des Bundesgerichts, Berner und Zürcher Kommentar zum ZGB und OR, Entsch. des Eidg. Vers. Gerichts, zahlreiche andere Kommentare, Lehrbücher und Monographien.

Anfragen unter Chiffre HAB 50012 an
Publicitas Bern.

Depositeneft Nr. 22536

der Schweizerischen Kreditanstalt Zug, lautend auf den Namen des Herrn Spartaco Furgani, Chamerstrasse 76, Zug.

Allfällige Inhaber werden ersucht, das vermisste Depositeneft innerhalb sechs Monaten, d. h. bis 31. August 1960, bei uns vorzulegen, andernfalls wird das Heft entkräftet.

Schweizerische Kreditanstalt Zug

Verlangen Sie
unentgeltlich
vom SHAB
Zusendung von
Probenummern der
Monatsschrift
«Die
Volkswirtschaft»

Ihre Gesundheit



hängt von der richtigen Erhöhung ab. — Eine Sennruti-Kur absicht-
lich allen Lärms, von der Jahreszeit unabhängig, entschlackt und regeneriert Ihren Organismus, löst nervöse Spannungen und schenkt Ihnen neue Lebensfreude und Arbeitskraft.

Kurhaus



Optimal übersichtlich
und dennoch sehr
raumparend — das
schätzt man an der be-
währten RN FÄCHER-
KARTEIL von

Rüegg-Naegeli
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

PATENTE

KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 50

Sennruti

Degersheim SG

Wir behandeln mit Erfolg Müdigkeitsschmerzen, Rheumatismus, Kreislaufstörungen, Nervenzündung, Nervenschwäche, Herzbeschwerden, Darm-, Magen-, Leber- und Gallenstörungen.

Leiter/Besitzer: F. Danzeisen-Grauer
Telephon 071/5 41 41
Ärztliche Leitung: Dr. M. v. Segesser
Telephon 071/5 41 49

Expert-comptable

expérimenté, avec bureaux à Lausanne et à La Chaux-de-Fonds, cherche encore quelques mandats. (Contrôle, comptabilité, fiscalité, secrétariat, gérance.)

Ecrire sous chiffre P 10325 N à
Publicitas Lausanne.



FISCHER & CO.
REINACH 6

Gönnen Sie sich das Bessere!

Es lohnt sich, Ihre Qualitätsergebnisse schöner, besser und neuzeitlicher zu verpacken. Verwenden Sie daher unsere

Polyäthylen-Beutel

Wir sind spezialisiert auf Polyäthylen-Beutel, bedruckt und unbedruckt in grossen Auflagen.

GEISSMANN-PAPIER AG., Dottikon (AG)
Extension Plastic Telephon (057) 7 35 60

MONROE

Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett.
Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.



Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BANQUE POPULAIRE SUISSE · BANCA POPOLARE SVIZZERA

Vom 29. Februar 1960 an wird der Coupon Nr. 14 unserer Stammanteile mit

Fr. 35.— brutto,

nach Abzug von 30% Coupons- und Verrechnungssteuer mit Fr. 24.50 netto (Halbjahrescoupons Nr. 14 der Emission 1959 Fr. 12.25 netto), von unsern sämtlichen Niederlassungen eingelöst.